



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1  
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 193]

नई दिल्ली, शुक्रवार, सितम्बर 28, 1979/अश्विन 6, 1901

No 193]

NEW DELHI, FRIDAY, SEPTEMBER 28, 1979/ASVINA 6, 1901

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में  
रखा जा सके ।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

## वित्त मंत्रालय

(आर्थिक कार्य विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 28 सितम्बर, 1979

संस्था एक० 2/18/79-एच० एस० (I) —राष्ट्रपति ने एतद्वारा  
ढाकघर (सावधि जमा) नियमावली, 1970 में और सशोधन करने के  
लिए निम्नलिखित नियम बनाए हैं, अर्थात् —

1 (1) ये नियम ढाकघर (सावधि जमा) सशोधन नियम, 1979  
कहे जाएंगे ।

(2) ये नियम पहली अक्टूबर, 1979 से लागू होंगे ।

2 ढाकघर (सावधि जमा) नियमावली, 1970 के नियम 11 में  
सारणी "ब" और सारणी "ख" के स्थान पर निम्नलिखित सारणियां  
रखी जाएंगी, अर्थात् —

सारणी "क" (पहली मार्च, 1978 से पहले जमा कराई गई  
रकमों के लिए)

अवधि	वार्षिक व्याज दर
1 वर्ष	8 प्रतिशत
2 वर्ष	8½ प्रतिशत
3 वर्ष	9 प्रतिशत
5 वर्ष	10 प्रतिशत

सारणी "ब" (पहली मार्च, 1978 का या उसके बाद  
परन्तु पहली अक्टूबर, 1979 से पहले जमा कराई गई रकमों के लिए)

अवधि	वार्षिक व्याज दर
1 वर्ष	7 प्रतिशत
2 वर्ष	7½ प्रतिशत
3 वर्ष	8 प्रतिशत
5 वर्ष	10 प्रतिशत

सारणी "ग" (पहली अक्टूबर, 1979 को या उसके बाद जमा कराई  
गई रकमों के लिए)

अवधि	वार्षिक व्याज दर
1 वर्ष	8 प्रतिशत
2 वर्ष	8½ प्रतिशत
3 वर्ष	9 प्रतिशत
5 वर्ष	10½ प्रतिशत

टिप्पणी —पहली अक्टूबर, 1979 का अवधि इसके बाद जमा कराई  
गई रकमों पर सारणी "ग" में दिखाई गई दरों पर छमाही  
प्राधार पर हिसाब लगा कर वार्षिक व्याज दिया जाएगा ।

**MINISTRY OF FINANCE**  
(Department of Economic Affairs)  
**NOTIFICATION**

New Delhi, the 28th September, 1979.

**No. F. 2/18/79—NS (I).**—The President hereby makes the following rules further to amend the Post Office (Time Deposits) Rules, 1970, namely :—

1. (1) These rules may be called the Post Office (Time Deposits) Amendment Rules, 1979.
- (2) They shall come into force on the 1st day of October 1979.
2. In the Post Office (Time Deposits) Rules, 1970 in rule 11, for Tables—'A' and 'B', the following Tables shall be substituted, namely :—

**TABLE—'A'**  
(for deposits made before the 1st March 1978)

Period	Rate of interest per annum
1 year	8 per cent
2 years	8½ per cent
3 years	9 per cent
5 years	10 per cent

**TABLE—'B'**  
(for deposits made on or after the 1st March 1978 but before 1st October 1979)

Period	Rate of interest per annum
1 year	7 per cent
2 years	7½ per cent
3 years	8 per cent
5 years	10 per cent

**TABLE—'C'**  
(for deposits made on or after the 1st October 1979)

Period	Rate of interest per annum
1 year	8 per cent
2 years	8½ per cent
3 years	9 per cent
5 years	10½ per cent

**Note :** For deposits made on or after the 1st October 1979, interest will be payable annually at the rates shown in Table 'C' calculated at half-yearly rest.

संख्या एक० 2 (18)/79-एन० एम० (II) :—राष्ट्रपति ने एतद्-द्वारा डाकघर बचत बैंक (बढ़ने वाली सावधि जमा) नियमावली, 1959 जो भारत सरकार, वित्त मंत्रालय, आर्थिक कार्य विभाग की विनांक 19 दिसम्बर, 1958 की अधिसूचना संख्या एक० 3 (10)-एन० एम०/58 के द्वारा प्रकाशित की गई थी, में और संशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाए हैं अर्थात् :—

1. (1) इन नियमों को डाकघर बचत बैंक (बढ़ने वाली सावधि जमा) संशोधन नियमावली, 1979 कहा जाएगा।
- (2) 'नियम पहली अक्टूबर, 1959 से लागू होंगे।

2. डाकघर बचत बैंक (बढ़ने वाली सावधि जमा) नियमावली, 1959 (इसमें इसके पश्चात् उक्त नियमों के रूप में उल्लिखित) के नियम 8 च में जहाँ कहीं भी "23 जुलाई, 1974" शब्द व अंक आएं उनके स्थान पर निम्नलिखित रखा जाए, अर्थात् :—

"23 जुलाई, 1974 के बाद परन्तु पहली अक्टूबर, 1979 से पहले।"

3 उक्त नियमावली के नियम 9 च के पश्चात् निम्नलिखित नया नियम जोड़ दिया जाए, अर्थात् :—

"8 छ पहली अक्टूबर, 1979 को अथवा इसके बाद खोले गए खातों पर वापस अदा की जाने वाली रकमें :—

10 रुपए के मुख्यवर्ग के 10 वर्ष के खाने में अवधि समाप्त होने पर व्याज समेत 1693.20 रुपए की रकम अदा की जाएगी। 5 रुपए के गुणजों के मुख्य वर्गों के खानों पर आनुपातिक रकमें अदा की जाएंगी। पूरी अवधि की समाप्ति से पहले खाने बन्द कर दिए जाने की स्थिति में, व्याज समेत ऐसी रकमें जो सरकार अधिसूचित करेगी अवधि की समाप्ति पर अदा की जाएंगी।"

4. उपर्युक्त नियमों के साथ लगाई गई सारणी—I-ज तथा सारणी II-ग में "23 जुलाई, 1974 को अथवा इसके बाद" शब्दों व अंकों के स्थान पर "23 जुलाई, 1974 को अथवा इसके बाद परन्तु पहली अक्टूबर, 1979 से पहले" शब्द व अंक रखे जाएं।

**No. F.2/18/79-NS(II).**—The President hereby makes the following rules further to amend the Post Office Savings Bank (Cumulative Time Deposits) Rules, 1959, published with the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Economic Affairs) No. F. 3(10)-NS/58 dated the 19th December, 1958, namely :—

1. (1) These rules may be called the Post Office Savings Bank (Cumulative Time Deposits) Amendment Rules, 1979.
- (2) They shall come into force on the 1st day of October, 1979.
2. In rule 8F of the Post Office Savings Bank (Cumulative Time Deposits) Rules, 1959 (hereinafter referred to as the said rules), for the figures, letters and word "23rd July 1974", the following shall be substituted, namely :—

"23rd July 1974, but before the 1st October, 1979.

3. After rule 8-F of the said rules, the following rule shall be inserted, namely :—

"8-G : Amounts repayable on accounts opened on or after the 1st October, 1979 :—

The amounts payable inclusive of interest at the end of the term in a 10-Year account of Rs. 10 denomination shall be Rs. 1693.20. Proportionate amounts shall be payable on accounts in denominations of multiples of Rs. 5. In the event of the accounts being discontinued before the expiry of the full term, such amounts' inclusive of interest, as may be notified by the Government, shall be payable at the end of the term".

4. In Table I-H and Table II-C annexed to the said rules, for the words and figures "on or after 23-7-1974", the words and figures "on or after 23-7-1974 but before 1-10-1979" shall be substituted.

संख्या एफ० 2/18/79-एन० एस्० (III) :—राष्ट्रपति ने एतद्-द्वारा डाकघर (आवर्ती जमा) नियमावली, 1970 जो भारत सरकार, वित्त मंत्रालय (आर्थिक कार्य विभाग) की दिनांक 28 फरवरी, 1970 की अधिसूचना संख्या एफ० 3 (8)-एन० एस्० / 79 द्वारा प्रकाशित की गई थी, में शीघ्र संशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाए हैं, अर्थात् :—

1. (1) इन नियमों को डाकघर (आवर्ती जमा) संशोधन नियम, 1979 कहा जाएगा।

(2) ये नियम पहली अक्टूबर, 1979 में लागू होंगे।

2. डाकघर (आवर्ती जमा) नियमावली, 1970 में (i) नियम 8 की धारा (ख) में “नियम 9 के अन्तर्गत” शब्दों और अंकों के पश्चात् “अथवा नियम 9 के जैसी स्थिति हो” शब्द व अंक जोड़ दिए जाएं; (ii) नियम 9 के बाद निम्नलिखित नियम जोड़ दिया जाए:—

“9क- पहली अक्टूबर, 1979 को अथवा इसके बाद खोले गए खातों पर वापस अदा की जाने वाली रकमें:—नियम 9 में उल्लिखित किसी भी बात के होते हुए भी, पहली अक्टूबर, 1979 अथवा इस तारीख के बाद खोले गए 5 रुपये के मूल्य वर्ग के 5 वर्ष के खाते में ब्याज सहित 389.05 रुपये की रकम अदा की जाएगी और 5 रुपये के गुणजों के मूल्य वर्गों के खातों में अनुपातिक रकमें अदा की जाएंगी। पूरी अवधि की समाप्ति से पहले खाते बन्द कर दिए जाने की स्थिति में, ब्याज समेत ऐसी रकमें, जो सरकार अधिसूचित करेगी, अवधि की समाप्ति पर अदा की जाएंगी।

अखिलेश चन्द्र तिवारी, संयुक्त सचिव

No. F. 2/18/79-NS (III).—The President hereby makes the following rules further to amend the Post Office (Recurring Deposits) Rules, 1970, published with the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Economic Affairs) No. F. 3(8)-NS/70 dated the 28th February, 1970, namely :—

1. (1) These rules may be called the Post Office (Recurring Deposits) Amendment Rules, 1979.

(2) They shall come into force on the 1st day of October 1979.

2. In the Post Office (Recurring Deposits) Rules, 1970—(i) in rule 8, in clause (b), after the words and figure “under rule 9”, the words, figure and letter “or rule 9A, as the case may be,” shall be inserted; (ii) after rule 9, the following rule shall be inserted, namely :—

“9A. Amounts repayable on accounts opened on or after 1st October 1979 : Notwithstanding anything contained in rule 9, the amount payable inclusive of interest at the end of five years on an account of Rs. 5 denomination opened on or after 1st October 1979 shall be Rs. 389.05 and proportionate amounts shall be payable on accounts in denominations of multiples of Rs. 5. In respect of such accounts discontinued before the expiry of the full term, the amount payable at the end of the term inclusive of interest shall be such as may be notified by the Government.”

A. C. TIWARI, Secy.

